

STUDIA GERMANICA GEDANENSIA 53



STUDIA GERMANICA GEDANENSIA 53

KÜNSTLICHE INTELLIGENZ IN DER PHILOLOGISCHEN PRAXIS

Ansätze, Anwendungen und Perspektiven

Red./Hrsg.

*Agnieszka Haas, Izabela Olszewska
Monika Szafrńska, Maximilian Weiß*

WYDAWNICTWO
UNIwersytetu GDAŃSKIEGO
GDAŃSK 2025



Redaktor naczelny

Marion Brandt

Zespół redakcyjny

*Miłostawa Borzyszkowska-Szewczyk, Marion Brandt, Agnieszka Haas, Andrzej Kątny, Izabela Kujawa,
Sławomir Leśniak, Katarzyna Lukas, Mirosław Ossowski, Eliza Szymańska*

Rada Naukowa

*Anna Babka (Wien), Bernd Ulrich Biere (Koblenz), Michael Braun (Berlin, Köln), Ines Busch-Lauer (Zwickau),
Marek Jaroszewski (Warszawa), Hans-Wolf Jäger (Bremen), Ole Letnes (Agder), Peter Oliver Loew (Darmstadt),
Heinz-Helmut Lüger (Koblenz-Landau), Stefan Michael Newerkla (Wien), Alla Paslawska (Lwów), Christoph
Schatte (Poznań), Marian Szczodrowski (Gdańsk), Zenon Weigt (Łódź)*

Recenzenci / Gutachter

*Marion Grein (Mainz), Katarzyna Grzywka-Kolago (Warszawa), Dominika Janus (Gdańsk), Martina
Kienberger (Granada), Katarzyna Lukas (Gdańsk), Maciej Mackiewicz (Poznań), Marcin Michoń (Łódź),
Piotr Owsiniński (Kraków), Winfried Rudolf (Göttingen), Anna Socka (Gdańsk)*

Proofreading i korekta techniczna / Korrekturlesen und technische Korrektur

Maximilian Weiß

Korekta streszczeń w języku angielskim / Korrektur von Zusammenfassungen in englischer Sprache

Agnieszka Kallas

Projekt okładki i stron tytułowych / Umschlag und Titelseitengestaltung

Andrzej Taranek

Skład i łamanie / DTP

PRACOWNIA

Adres Redakcji / Anschrift der Redaktion:

Uniwersytet Gdański, Instytut Filologii Germańskiej, ul. Wita Stwosza 51, PL 80-308 Gdańsk

E-Mail: sekger@ug.edu.pl

Publikację sfinansowano ze środków Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Gdańskiego
oraz Instytutu Filologii Germańskiej Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Gdańskiego

Wersją pierwotną *Studia Germanica Gedanensia* jest wersja drukowana

Copyright by Instytut Filologii Germańskiej

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego 2025

ISSN 1230-6045

Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego
ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot
tel./fax 58 523 11 37, tel. 725 991 206
e-mail: wydawnictwo@ug.edu.pl
www.wyd.ug.edu.pl

Księgarnia internetowa: wydawnictwo.ug.edu.pl/sklep/

Druk i oprawa

Zakład Poligrafii Uniwersytetu Gdańskiego
ul. Armii Krajowej 119/121, 81-824 Sopot
tel. +48 58 523 14 49





Inhaltsverzeichnis

<i>Vorwort</i>	7
Adrian Wojtaszewski & Maximilian Weiß <i>KI-Bildgenerierung als praktisches Anwendungsfeld in der Fremdsprachenphilologie</i>	9
Joanna Kubaszczyk <i>Der Einsatz von künstlicher Intelligenz in kreativen Prozessen am Beispiel der polnisch-deutschen Übersetzung des Kindergedichts „Brudas“ von Jan Brzechwa</i> . . .	26
Tim Schmidt <i>Jenseits von Lesen und Schreiben: Paläographie und Digitalisierung im Wandel philologischer Praxis</i>	45
Maria Drgas <i>Metaphern zum Konzept der künstlichen Intelligenz mit besonderem Fokus auf Personifikationen. Erste Annäherung im Bereich der IT-Fachsprache</i>	59

REZENSIONEN

Böker, Ines, Schulte Eickholt, Swen (Hrsg.) (2023) <i>Interkulturelle Konstellationen in Literaturwissenschaft und Literaturdidaktik</i> . Würzburg: Königshausen & Neumann, 644 S. (<i>Eliza Szymańska</i>)	75
Socka, Anna (2021) <i>Satzadverbien und Modalverben als Marker der Reportativität im Deutschen und Polnischen</i> . Berlin: Peter Lang, 565 S. (<i>Patrycja Daria Reinbold</i>)	79
<i>Autorinnen und Autoren des Bandes</i>	83

